Zeitschrift: Mittex: die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im

deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 84 (1977)

**Heft:** [10]

Rubrik: Jubiläum

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Jubiläum

# 1937—1977: 40 Jahre Internationales Woll-Sekretariat

Das Internationale Woll-Sekretariat (IWS) kommt «ins beste Mannesalter» — es wird 40 Jahre alt. Als Woll-produzenten aus Australien, Neuseeland und Südafrika 1937 eine internationale Organisation zur Absatzförderung gründeten, war diese Idee, zumindest bezogen auf ein landwirtschaftliches Produkt, absolut neu. Der Anfang war bescheiden: ein Büro mit acht Mitarbeitern. Heute beschäftigt das IWS ca. 1150 Mitarbeiter in London und in über 30 Büros in der ganzen Welt, davon 90 in Düsseldorf.

Die weitblickende Planung seiner Gründer machte es in vier Jahrzehnten möglich, dass das Internationale Woll-Sekretariat zu einer leistungsstarken Organisation heranwuchs. Ziel seiner Arbeit ist es, die Nachfrage nach Schurwolle vor allem dadurch zu schaffen und zu steigern, dass es für ein weitgefächertes Angebot an hochwertigen, aktuellen, markt- und verbrauchergerechten Schurwoll-Artikeln sorgt. Dazu betreibt das IWS weltweit Marktforschung und Produktentwicklung und bietet gleichzeitig einen umfangreichen technischen Service — Hand in Hand mit der Durchführung strenger Qualitätskontrollen.

Einen wichtigen Rang innerhalb der IWS-Aktivitäten nimmt die Absatzförderung ein, die sich auf alle Verarbeitungsund Handelsstufen im Textilmarkt erstreckt. Diese Absatzförderung umfasst das gesamte Instrumentarium modernsten Marketings — und dazu gehört auch die Beratung in Farb-, Dessinierungs- und Stylingfragen sowie die vielfältige und intensive Oeffentlichkeitsarbeit.

Auf dem Gebiet der Produktentwicklung und des technischen Services geht es dem IWS darum, die Ergebnisse der internationalen Wollforschung für Verarbeiter und Verbraucher praktisch nutzbar zu machen. Neben seiner eigenen Forschung unterstützt das IWS auch die nationalen Institutionen, die sich mit Wollforschung befassen, wie zum Beispiel das Deutsche Wollforschungsinstitut in Aachen.

Zu seiner Werbung bedient sich das IWS vor allem des international eingeführten Wollsiegels und des Combi-Wollsiegels. Beide Symbole sind offiziell anerkannte Gütezeichen, die für die Qualität und Echtheit der angebotenen Textilien bürgen.

Fabrikanten, die für ihre Schurwoll-Erzeugnisse das Wollsiegel bzw. Combi-Wollsiegel verwenden wollen, müssen zuvor einen Lizenzvertrag mit dem Wollsiegel-Verband abschliessen, in dem sie sich zur Beachtung der Wollsiegel-Spezifikationen verpflichten.

Allein für die Länder Bundesrepublik Deutschland, Oesterreich und die Schweiz werden jährlich bis zu 70 000 Prüfungen und Analysen im Düsseldorfer IWS-Labor vorgenommen.

# **Splitter**

### Vermehrte Exporte von Maschinenelementen

Die Hersteller von Maschinenelementen wie Schrauben, Federn, Lager usw. sind als Zulieferanten weitgehend vom Geschäftsgang im Maschinen- und Apparatebau abhängig. Infolge der rückläufigen Absatzmöglichkeiten in der Schweiz sahen sie sich 1976 vermehrt zu direkten Exporten gezwungen. Diese zur Kompensation der Marktverluste im Inland notwendigen Anstrengungen waren, wie die Zunahme des Exports von Maschinenelementen eindrücklich beweist, recht erfolgreich. Mit 720,1 Mio Franken fiel die Ausfuhr 1976 um 70,9 Mio Franken oder 11 % höher aus als im Vorjahr. Gewichtsmässig nahm die Ausfuhr sogar um 20 % zu, was ein deutliches Indiz für preisliche Zugeständnisse ist; diese wurden nicht zuletzt zur Sicherung der Vollbeschäftigung notwendig.

#### Die internationale Entwicklung der Arbeitskosten

Das amerikanische Amt für Arbeitsmarktstatistik hat errechnet, dass der Arbeitsaufwand pro produzierte Einheit in der Schweiz zwischen 1970 und 1975 in Landeswährung um 49 % gestiegen ist. Dieser Wert ergab sich aus der Erhöhung der Stundenlöhne um 74 % und einer Produktivitätssteigerung um 16 %. Der Zuwachs liegt deutlich unter dem in anderen Industrieländern, so Schweden (58 %), den Niederlanden (64 %), Frankreich (76 %), Grossbritannien (91 %) oder Japan (99 %); eine geringere Kostensteigerung wiesen von elf untersuchten Staaten bloss die USA (34 %), Kanada (38 %) und die Bundesrepublik Deutschland (44 %) auf. Rechnet man den Anstieg des Arbeitsaufwandes von Landeswährung in US-Dollars um, sieht das Bild infolge der massiven Wechselkurs-Verschiebungen freilich völlig anders aus. Die Schweiz steht dann mit einem Zuwachs von 149 % an der Spitze, deutlich vor Ländern wie Italien (104 %) oder Grossbritannien (77 %), deren Lohninflation durch die Währungsabwertung gemildert erscheint.

## Neuer Typ der Sulzer-Projektilmaschine

Nach eingehenden Marktuntersuchungen hat Sulzer den Webmaschinentyp D 2 in der neuen Nennbreite 183" (465 cm) in das Fertigungsprogramm aufgenommen und zum Verkauf freigegeben. Die 183" breite Maschine ist für die Herstellung technischer Gewebe bestimmt. Vorteilhaft ist der Einsatz dieses neuen Maschinentyps auch in der Baumwollweberei, z.B. im Bettwäschesektor, wo es möglich ist, zwei Bettücher à 180 cm Fertigbreite gleichzeitig zu weben.

## Rückläufiger Textilmaschinenexport

Wie dem neuesten «Konjunkturpanorama» der Schweizerischen Bankgesellschaft zu entnehmen ist, hat sich der Geschäftsgang der schweizerischen Textilmaschinenindustrie im 1. Halbjahr 1977 weiter abgeschwächt. Die